Juillet 2014

SOUFFEL WEYERSHEIM

Souffel' infos

Journal d'information de Souffelweyersheim

p. 8 Les nouveaux rythmes scolaires

p. 13 Retour sur les manifestations du mois de juin

Sommaire

3 Infos mairie
15 Revenons sur...
22 Portraits
24 Jeunesse
28 Anniversaires
30 Agenda

DOMITYS
Il fait bon vivre ici
RÉSIDENCES
SERVICES
SENIORS
DOMITYS
Venez Visiter
à Oberhausbergen,
Résidence DOMITYS Les Étoiles d'Argent
Un monde de services s'ouvre à vous
L'art de vivre DOMITYS ne ressemble à aucun autre et se cultive au quotidien : indépendance, convivialité et sécurité...
Les résidents bénéficient d'appartements confortables et modernes et peuvent également profiter de nombreuses activités et services, en formule ou à la carte.
Alors n'attendez plus et venez visiter notre résidence.
Nous nous ferons un plaisir de vous y accueillir !
Plus de 40 résidences ouvertes en France !
N°1
www.domitys.fr
Par téléphone :
03 88 29 00 00
Sur place : 7 Allée Saint Sauveur Le Vicomte - (255 route de Mittelhausbergen) 67205 Oberhausbergen - Ouvert 7j/7 de 8h à 20h
Investir
DOMITYS c'est possible !
0800 877 440

RENOFEN
FERMETURE
03 88 81 80 04
www.renofen-fermeture.fr

FENÊTRES
PORTES
PVC - ALU - BOIS
BOIS/ALU
Volets roulants
Stores - Vérandas
Clôtures - Balustrades
Portails - Portes blindées
Réparations toutes marques

LE SPÉCIALISTE DU PARTICULIER
"L'isolation pour l'économie d'énergie"
67116 REICHSTETT
ZI Rammelplatz II - 4 rue du Rail
Fax : 03 88 20 90 81 - E-mail : contact@renofen-fermeture.fr

VOTRE INSERTION DANS LE PROCHAIN SOUFFEL'INFOS

PARUTION OCTOBRE 2014

Réservez dès maintenant votre espace publicitaire
✆ 03 88 67 84 34

Lâchez-vous !
L'Université Populaire lance sa nouvelle saison.
Au programme, plein de nouveautés s'ajoutent aux nombreuses propositions.
Retrouvez un programme de langues étoffé, toute une série de nouvelles conférences autours de thèmes variés,
mais aussi les activités de loisirs avec les arts manuels, le sport, les cours de cuisine, etc...
L'Université Populaire s'adresse autant aux personnes qui souhaitent se changer les idées, se faire plaisir, rencontrer du monde ou découvrir un nouveau talent qu'à celles qui pensent à leur carrière professionnelle et qui ont pour objectif d'acquérir de nouvelles compétences ou de progresser dans un domaine.
Retrouvez votre antenne et votre programme sur www.universitepopulaire.fr

UNIVERSITÉ POPULAIRE

Lettre d'information de la ville de SOUFFELWEYERSHEIM
SOUFFEL' NEWS
Restez informé !

• Infos Mairie

> Edito du Maire

Hélène MULLER

Madame, Monsieur,
Chers Concitoyens,

Le Conseil municipal a désigné, lors de la séance du 20 mai dernier, les commissions et les comités consultatifs qui offrent la possibilité d'élargir le débat politique sur certains dossiers. Convaincu que la contribution de chacun est le moteur de la vie de tous, j'ai souhaité donner une dimension supplémentaire à ces groupes de travail. Vous étiez nombreux à répondre à l'appel à candidature pour rejoindre les comités consultatifs ; un enthousiasme qui me ravit et qui prouve votre intérêt à œuvrer pour construire la commune de demain. Les élus de l'opposition pourront également apporter leurs idées puisqu'ils sont systématiquement représentés dans chaque comité consultatif. Le regard extérieur, l'expérience de chacun est une richesse pour répondre au mieux à vos attentes.

A mes côtés depuis trois mois, une nouvelle équipe m'épaule pour la gestion de la commune. De voir l'enthousiasme et le dynamisme des adjoints qui travaillent au quotidien sur les nombreux dossiers en cours, me conforte dans l'idée de m'être entouré de personnes efficaces, impliquées et appliquées pour mener à bien nos projets.
La commune a grandi et continue de grandir, à un rythme certes plus lent mais qui demande de répondre à de nouvelles attentes, de nouvelles normes ou des exigences au niveau national. La mise en place des nouveaux rythmes scolaires, la prise en charge des tous petits, l'aide aux aînés, la mise aux normes d'accessibilité des bâtiments publics et le renforcement des effectifs nécessaires à ces services sont autant de sources de dépenses nouvelles.

Les dernières élections municipales ont modifié le visage du Conseil de la Communauté Urbaine de Strasbourg. Le nouveau mode de désignation des conseillers communautaires donne plus de poids aux petites collectivités. Au sein d'un nouveau groupe, sans étiquette politique, 27 délégués communautaires se sont regroupés pour œuvrer dans un intérêt commun. Je coprésiderai ce nouveau groupe avec Yves BUR. Je souhaite que nous réussissions, tous ensemble, à construire l'Eurométropole qui verra le jour au 1er janvier 2015. De grands enjeux industriels, économiques, sociaux et culturels se jouent au cœur de l'Alsace mais aussi au sein d'une région bien plus grande, qui dépasse les frontières du Rhin, l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau.

Bien cordialement,

Votre Maire,

Pierre PERRIN

Directeur de la publication : Pierre PERRIN - **Rédaction :** Isabelle DURINGER, Hélène MULLER, Pierre SCHNEIDER, Jean VOGT. Pour la traduction en alsacien : Marie-Louise HEMMERLÉ - **Conception et mise en page :** Jean VOGT
Impression : Imprimerie - Estimprim - **Régie publicitaire :** JC création 03 88 67 84 34 - **Souffel'Infos, journal d'information de Souffelweyersheim :** Mairie, 1 place du Général de Gaulle 67460 Souffelweyersheim - **Tirage :** 3.800 exemplaires - Parution trimestrielle gratuite
Prochaine parution : septembre 2014 **avec une nouvelle présentation**

Nouveau

Hélène MULLER

> Délibérations du Conseil municipal

Depuis son installation le 29 mars dernier, le nouveau Conseil municipal s'est réuni à deux reprises.
Lors de la **séance du 14 avril 2014**, le Conseil a voté les délégations en faveur du Maire prévues au Code Général des Collectivités Territoriales et les indemnités de fonction du Maire, des Adjoints et des Conseillers municipaux délégués.
Suite au renouvellement du conseil, il a été procédé à l'élection des membres de la Commission d'Appel d'Offres. Les nouvelles commissions municipales ainsi que les comités consultatifs associant des habitants de la commune ont également été créés. Il a aussi été procédé à l'élection des représentants de la commune dans différentes instances telles que :

- le Syndicat Intercommunal de la Maison de Retraite de Souffelweyersheim/Hœnheim,
- l'Office Municipal des Arts et Loisirs pour Tous (OMALT),
- l'Association Télévision des Coteaux à la Souffel (TVCS),
- le Conseil d'Administration du Collège "Les 7 Arpents",
- la Mission Locale de Schiltigheim-Bischheim-Hœnheim.

Le Conseil a également fixé le nombre de membres du Conseil d'Administration du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) et élu ses représentants du Conseil municipal.
Il a aussi été procédé à la désignation :

- du correspondant défense,
- de l'estimateur des dégâts de gibier,
- des délégués du personnel et des élus au Centre National d'Action Sociale.

Pour terminer, le Conseil a voté une subvention de 346.13 € au titre de la contribution aux frais de scolarisation d'un élève scolarisé dans une autre classe pour l'inclusion scolaire dans une autre commune.
Lors de la **séance du 26 mai 2014**, il a été procédé à la fixation des sièges à pourvoir et à la désignation des membres des commissions municipales et des comités consultatifs.
Les propositions pour la désignation des membres de la Commission Communale des Impôts Directs ont été approuvées. La désignation des commissaires titulaires et suppléants sera faite par le directeur des services fiscaux.
Une décision budgétaire modificative et de transfert de crédits a été approuvée. La commune a décidé d'adhérer, avec 26 autres communes de la Communauté Urbaine de Strasbourg, à un groupement de commande pour la fourniture de gaz à compter du 1er janvier 2015.

Retrouvez les points à l'ordre du jour du prochain Conseil municipal et le compte-rendu des délibérations sur le site internet de la mairie www.souffelweyersheim.fr

> Les résultats de Souffelweyersheim

Nombre d'inscrits	5 465
Nombre de votants	2 375
Nombre de blancs	38
Nombre de nuls	15
Nombre de suffrages exprimés	2 322

Listes	Nombre de voix exprimées
Pour la France, agir en Europe avec Nadine Morano	630
Est décroissance 2014	0
Lutte ouvrière faire entendre le camp des travailleurs	13
Parti fédéraliste européen grand Est	13
Choisir notre Europe	336
Pour une Europe des travailleurs et des peuples envoyons valser l'austérité et le gouvernement	4
UDI Modem les européens. Liste soutenue par François Bayrou et Jean-Louis Borloo	283
Alliance écologiste indépendante	45
Citoyens du vote blanc	27
Force vie	3
Esperanto langue commune équitable pour l'Europe	5
Europe citoyenne	5
Nous citoyens	53
Pour une France royale au coeur de l'Europe	0
Liste bleu marine - Non à Bruxelles oui à la France	481
Liste Europe écologie	189
Pour l'union une génération d'action !	0
Debout la France ! Ni système ni extrêmes avec Nicolas Dupont-Aignan	95
Communistes	0
Nouvelle donne	75
UPR Est	15
Rompre et refonder l'Europe liste Front de gauche soutenue par Jean-Luc Melenchon	49
Féministe pour une Europe solidaire	1

> "L'Europe de la paix"

Hélène MULLER

La commémoration de la fin de la Seconde Guerre mondiale en Europe, le 8 mai 1945, devant le Monument aux Morts, est l'occasion de rendre hommage à toutes les victimes civiles et militaires, pour que chacun se souvienne de ce conflit, le plus meurtrier de l'histoire, qui a coûté la vie à plus de 60 millions de personnes.
Le devoir de mémoire c'est aussi et surtout, de garder à l'esprit les causes profondes de cette guerre, inspirées de haine et d'intolérance, pour éviter que les mêmes erreurs ne conduisent aux mêmes effets.
"Le 8 mai 1945 constitue une date fondatrice de ce magnifique édifice qu'est l'Europe de la paix" a rappelé Kader ARIF, secrétaire d'Etat auprès du ministre de la défense, chargé des anciens combattants et de la mémoire dans son message lu dans toute la France et de poursuivre "les commémorations de la Seconde Guerre mondiale nous invitent, dans la fidélité du souvenir, à mesurer le chemin parcouru depuis 70 ans et les sacrifices endurés pour nous offrir la paix en héritage. Cette paix a un nom, un espace, une histoire : c'est l'Europe. Elle a su nous préserver de la guerre et garantir la fraternité des peuples. Veillons à en assurer, ensemble, le destin".
Ce moment solennel a été l'occasion pour le Maire, Pierre PERRIN, de remettre la médaille de reconnaissance de la Nation à Alfred DIEBOLD.

Photos Gallica Bnf

ARMÉE DE TERRE ET ARMÉE DE MER

ORDRE
DE MOBILISATION GÉNÉRALE

> Le tocsin sonnera...

Cette année va débuter la célébration du centenaire de la Guerre 14/18.

Afin de commémorer la mobilisation générale du 2 août 1914, le tocsin de l'église de Souffelweyersheim sonnera le 2 août 2014 à 14h précises.

Le tocsin est une sonnerie qui sert à alerter la population d'un danger ou d'un événement grave. Il sonne longuement, à coups répétés, au rythme de 60 coups par minute.

Cet émouvant moment de commémoration sera suivi d'autres manifestations notamment une exposition qui se tiendra à la Bibliothèque municipale du 13 au 18 octobre 2014 proposée par l'UNC (Union Nationale des Combattants), mais aussi une exposition plus locale qui vous présentera des documents personnels de souffelweyersheimois qui ont bien voulu partager leurs souvenirs de famille.
Le programme détaillé des évènements du 11 novembre 2014 sera présenté dans le prochain numéro du journal communal.

Vous pouvez toujours apporter votre contribution à cette exposition en déposant vos photos, lettres de soldats, carnets militaires à la mairie de Souffelweyersheim.

Hélène MULLER

Le Conseil municipal a été récemment invité par le Maire à faire, à vélo, le tour du ban communal de Souffelweyersheim afin de prendre connaissance, sur le terrain, de son champ d'action et de situer les lieux des projets futurs ou en cours.
Partis de la place de la mairie, ils sont allés, par la piste des forts, jusqu'à l'extrême pointe ouest de la commune, avant de se rendre, entre autres, sur le lieu prévu pour l'aire d'accueil des gens du voyage. Un passage à proximité de l'emplacement de la future zone artisanale (entre l'autoroute A4 et la voie ferrée) et sur les sites des nouveaux projets immobiliers leur a permis d'être sensibilisés au quotidien des habitants.
Une séance de travail fort agréable et très utile pour les futures décisions à prendre.

> De nouveaux espaces à la maison de retraite

Paul TEDESCHI

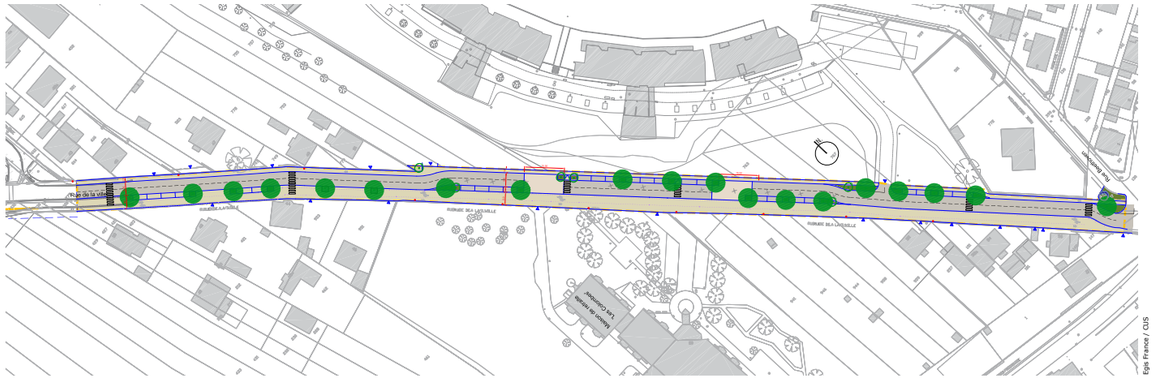
Le Syndicat intercommunal de la maison de retraite "Les Colombes" de Souffelweyersheim/Hœnheim a programmé, pour cet été, une restructuration interne et une extension du bâtiment.
Le hall d'accueil sera repensé pour mettre les bureaux de l'administration en liaison avec un sas d'entrée agrandi. La verrière de l'entrée existante sera démolie et le parking déplacé pour offrir davantage de places de stationnement et dégageant ainsi la place pour l'aménagement d'un parvis.
Côté jardin, l'extension du bâtiment sur deux étages permettra d'agrandir la salle à manger pour pouvoir accueillir tous les résidents dans un même lieu avec plus de confort. En rez-de-jardin, de plain-pied, un nouvel espace accueillera, à terme, un Pôle d'Activités et de Soins Adaptés (PASA) pour les résidents atteints de troubles cognitifs modérés.

Yves DELECEN Architecte ENSAIS

> Les Colombes

A l'issue de l'assemblée générale du 22 mai 2014, Vincent DEBES, Maire de Hoenheim, a présenté sa démission comme Président de l'association de gestion. En effet, suite aux dernières élections municipales, Vincent DEBES a été élu comme Président du Syndicat Intercommunal de la Maison de Retraite de Souffelweyersheim/ Hœnheim, propriétaire du bâtiment.
Il a donc été remplacé par Pierre SCHNEIDER, ancien Vice-Président de l'association et actuel adjoint au Maire de Souffelweyersheim.
Auparavant, en 2013, Denise ANDRE et Charles GEBEL, membres fondateurs de l'association et Joseph EISSENMENGER ont quitté le Conseil d'Administration après s'être beaucoup investis pour les "Colombes".
Ces deux dernières années marquent donc un grand changement dans l'équipe de l'association qui a désormais la tâche de mener à bien les travaux de réaménagement prévus.

> La rue de la Ville redessinée



Egis France / CUS

Lors de la réunion publique du 13 mai dernier, deux variantes du projet de réaménagement de la voirie de la Rue de la Ville ont été présentées au public. Les deux s'inscrivaient dans la continuité des travaux engagés sur la tranche précédente avec poursuite des objectifs fixés jusque-là, à savoir le prolongement de la piste cyclable et la réduction de la vitesse des automobilistes sur cet axe de transit. Pour répondre à cette dernière problématique, deux placettes seront aménagées au niveau de la Maison de retraite avec un revêtement différent sans marquage au sol et des chicanes pour rompre l'aspect rectiligne.
Le point essentiel des débats concernait l'aménagement à proximité de la rue de France. A cette hauteur, l'emprise de la voirie n'est pas suffisante pour créer à la fois un trottoir piéton des deux côtés de la chaussée, une piste cyclable et des places de stationnement. Pour éviter le stationnement gênant sur la future piste cyclable ou sur le trottoir, c'est le projet qui prévoyait des places de stationnement sur ce tronçon qui a été retenu. Le cheminement piéton devra, de ce fait, être reporté sur le trottoir opposé sur quelques dizaines de mètres par le biais de deux passages piétons.
La réalisation de ce réaménagement est programmée pour cet automne.

Egis France / CUS

> Sécurisation des déplacements piétons

Plusieurs aménagements ont été réalisés depuis ce printemps pour sécuriser les déplacements des piétons et des cyclistes. Au débouché du chemin du petit Lehweg sur la rue du Burthal, des chicanes ont été mises en place pour obliger les cyclistes à s'arrêter avant de traverser la chaussée.
A la demande des riverains, un nouveau passage protégé pour les piétons a été matérialisé rue Beltz. Au carrefour de la rue de l'Industrie et de la rue des Tuileries, sur un itinéraire emprunté par des personnes malvoyantes, les bordures du trottoir ont été abaissées et le passage pour piétons signalé avec des pavés podotactiles. A ce même carrefour ainsi qu'aux carrefours de la route de Brumath et de la rue de l'Industrie, les feux tricolores ont été équipés de boîtiers qui signalent aux personnes malvoyantes la position du feu.

Jean VOGT

> Nouveaux rythmes scolaires, mode d'emploi

Jean VOGT

Dans le cadre de la réforme nationale des rythmes scolaires - applicable en septembre 2014 pour les écoles maternelles et élémentaires et suite à la consultation de janvier 2013 auprès des familles de Souffelweyersheim sur les nouveaux horaires - la commune a souhaité s'engager dans la mise en place d'un Projet EDucatif Territorial (PEDT).

Plusieurs réunions de présentation du PEDT et de concertation se sont déroulées ces derniers temps que ce soit avec la FDMJC, les enseignants, les parents d'élèves ou encore les représentants des associations locales et des écoles municipales.

Ce dispositif devrait ainsi permettre la mise en place, dès la prochaine rentrée scolaire, de Nouvelles Activités Périscolaires (NAP) lors de deux soirées par semaine, les mardis et les jeudis de 16h à 17h.
Elles concerneront les élèves de l'école élémentaire "Rapp" et de l'école maternelle "Les Tilleuls" le jeudi soir et ceux de l'école élémentaire "Dannenberger" et de l'école maternelle "Les Coquelicots" le mardi soir.

Ces NAP visent à favoriser l'épanouissement de l'enfant au travers d'activités sportives, culturelles et artistiques. Découverte, sensibilisation et initiation guideront les pratiques.
Les intervenants pourront être issus des associations volontaires, mais pourront également être des enseignants, des animateurs ou des artistes.
Un enfant s'inscrira pour une durée d'un trimestre et s'engagera à fréquenter régulièrement ces NAP. Les inscriptions dans les ateliers se feront début septembre par un formulaire qui sera adressé à tous les enfants scolarisés dans les écoles de Souffelweyersheim. Concernant la deuxième période, les inscriptions se feront en décembre, et pour la troisième en mars.

Ces activités seront gratuites tant que la commune percevra le fonds d'amorçage versé par l'Etat.
Les tarifs du périscolaire ont été adaptés à ce nouveau dispositif avec la création d'une nouvelle tranche horaire.

PETIT LEXIQUE POUR MIEUX COMPRENDRE LA RÉFORME DES RYTHMES SCOLAIRES.

APC :
ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES COMPLÉMENTAIRES, ELLES SE SUBSTITUENT À L'AIDE PERSONNALISÉE ET VISENT SOIT À AIDER LES ÉLÈVES EN DIFFICULTÉS DANS LEURS APPRENTISSAGES SOIT À MENER DES ACTIVITÉS EN LIEN AVEC LE PROJET D'ÉCOLE.

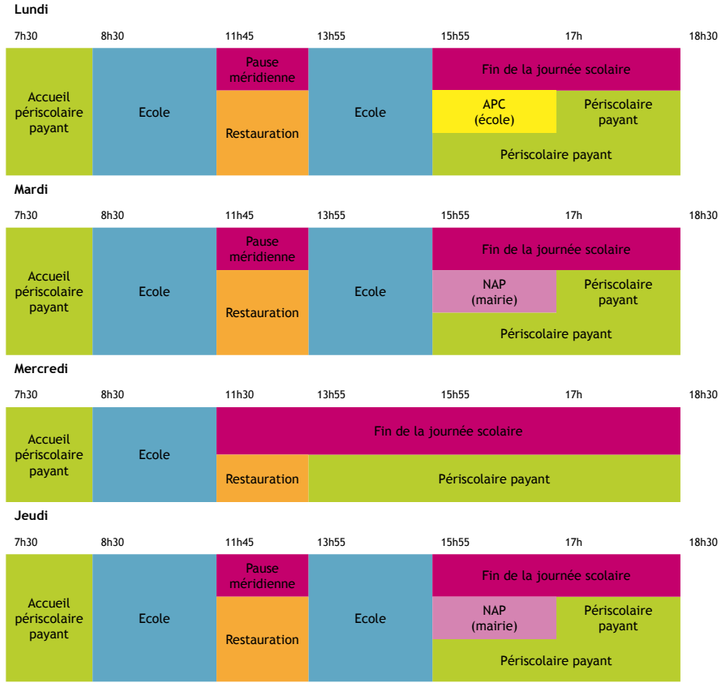
PEDT :
PROJET EDUCATIF TERRITORIAL, IL EST ÉLABORÉ À L'INITIATIVE DE LA COMMUNE ET PERMET DE PROPOSER AUX ÉLÈVES DES ÉCOLES DES ACTIVITÉS DE DÉCOUVERTES SUR LE TEMPS PÉRISCOLAIRE.

NAP :
NOUVELLES ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES ACTIVITÉS MENÉES PAR DIVERS INTERVENANTS (ENSEIGNANTS VOLONTAIRES, ARTISTES, CADRES D'ASSOCIATIONS SPORTIVES OU CULTURELLES...) DANS LE CADRE DU PEDT.

Jean VOGT

	Matin		Après-midi	
	Début	Fin	Début	Fin
Lundi	8h30	11h45	13h55	15h55
Mardi	8h30	11h45	13h55	15h55
Mercredi	8h30	11h30		
Jeudi	8h30	11h45	13h55	15h55
Vendredi	8h30	11h45	13h55	15h55

Horaires scolaires pour l'école maternelle "Les Tilleuls" et l'école élémentaire. Pour l'Ecole maternelle "Les Coquelicots", les horaires ci-dessus seront avancés de cinq minutes pour faciliter la reprise des enfants d'une même famille qui fréquentent plusieurs établissements scolaires.



Jean VOGT

Journée type pour l'Ecole maternelle "Les Tilleuls" et les écoles élémentaires Rapp et Dannenberger.

> La prévention routière à l'école élémentaire

La prévention routière qui traite des déplacements à pied concerne les élèves de CE1 et CE2 à l'école primaire. Le but est d'apprendre à gérer les dangers lors de déplacements à pied, en ville et à la campagne.
Cet enseignement dispensé par les deux policiers municipaux de la commune débute par une première partie théorique d'1h 30. En salle de classe, les enfants vont visualiser de petites séquences de films de la Prévention Routière pour identifier les dangers de la route et apprendre la signification de certains panneaux de signalisation.
A l'issue, la mise en pratique est faite aux alentours de l'école afin de mieux appréhender les modes de déplacement sur les trottoirs en évitant ses dangers et d'apprendre à traverser une chaussée sans danger pour eux.

Jean VOGT

Infos utiles

>> Déchèteries mobiles
Parking tennis/football
lundi 21 juillet 2014
de 11h à 19h
mercredi 20 août 2014
de 11h à 19h
samedi 20 septembre 2014
de 9h à 17h

>> Déchèteries spéciales végétaux
Parking tennis/football
vendredi 1er août 2014
de 14h à 19h
mercredi 3 septembre 2014
de 14h à 19h
samedi 4 octobre 2014
de 10h à 17h

>> Déchèteries fixes
Les déchèteries de la Communauté Urbaine de Strasbourg sont ouvertes 7 jours/7, de 8h à 19h (de 8h à 12h le dimanche)
Strasbourg Robertsau
Rue de Lübeck
Strasbourg Koenigshoffen
Rue de l'Abbé Lemire
Strasbourg Wacken
Rue de l'Elise Rouge
Strasbourg Meinau
Route de la Fédération
Ostwald "La Vigie"
Rue Théodore Monod

La déchèterie de La Wantzenau
Rue Georges Cuvier
est ouverte le lundi, mercredi et samedi de 8h à 19h

>> Bruits de jardinage et tonte des pelouses
L'arrêté municipal n° 02/2000 règlemente l'utilisation des outils de bricolage et de jardinage. En utilisant tondeuses à gazon, tronçonneuses, perceuses, raboteuses, scies mécaniques, etc, veillez à ne pas porter atteinte à la tranquillité du voisinage. Il vous est demandé de pratiquer ces activités uniquement :
- les jours de semaine de 8h à 20h
- les dimanches et jours fériés de 9h à 12h.

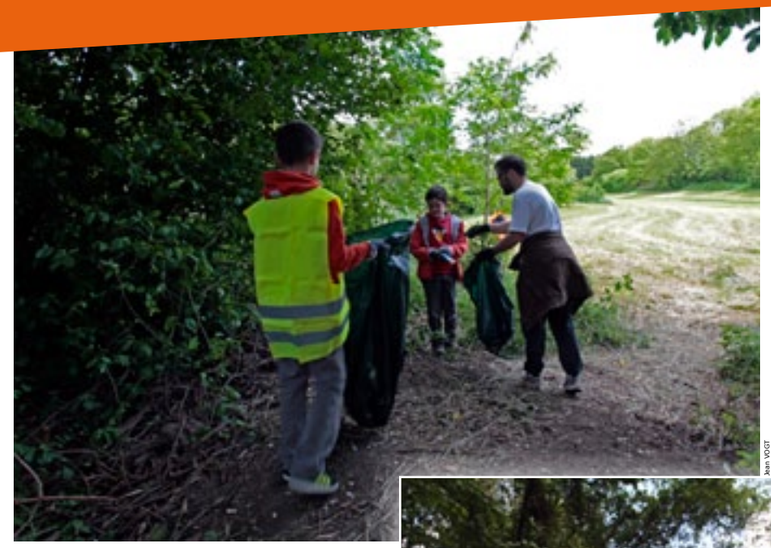
Police municipale

> Ne pas confondre tri des déchets et déchèterie !

Le dépôt de déchets de toutes natures et de toutes tailles aux abords immédiats de conteneurs de tri est devenu une pratique de plus en plus courante, notamment sur le parking du supermarché Match. Les conteneurs sont régulièrement vidés par une société privée qui collecte et recycle soit le verre soit le papier et les bouteilles en plastique. Elle ne prend pas en charge les déchets encombrants qui trouvent leur place en déchèterie.
Chaque dépôt sauvage de déchets est signalé à la Police municipale. Si l'auteur des faits est identifié, il peut être condamné par le Tribunal de Police à une amende allant jusqu'à 1 500 €.

Police municipale

> Pratiquer l'éco-citoyenneté


Jean VOGT

Nouvelle formule pour ce nettoyage de Printemps avec cette année une participation écocitoyenne de deux classes volontaires de l'école "Dannenberger" : les CM1 d'Astrid MASSON et les CM1/CM2 d'Olivier HARNISCH. C'est le vendredi 9 mai que ces 60 élèves se sont retrouvés en début d'après-midi en présence d'élus et de nombreux adultes venus les encadrer. Cette nouvelle formule a permis pour la première fois de réunir plus de 80 personnes par rapport aux dernières éditions !
Cette opération s'est voulue pédagogique avec une explication sur la renaturation du cours d'eau de la Souffel et de son nouveau bras, mais surtout avec une présentation des nouvelles espèces de la faune et de la flore, qui se développent à ces abords. Les jeunes écoliers et leurs accompagnateurs ont pu découvrir les différents types d'agricultures encore présentes sur le ban communal et être sensibilisés à cette activité qui a tendance à diminuer dans les communes proches de grands centres urbains. Certains étaient d'ailleurs très étonnés de voir autant de champs si près de chez eux.
La promenade s'est terminée après 1h 30 de marche avec des sacs peu remplis de déchets, comme quoi les efforts de sensibilisation portent enfin leurs fruits après plusieurs années de travail et s'est soldée par un goûter sur l'aire de détente de la rue du Moulin, dans une ambiance très conviviale. Le rendez-vous est pris pour l'année prochaine.

Jean VOGT

> Votre maison bien gardée pendant vos congés

A la veille des départs en vacances, la Police municipale vous rappelle quelques principes de prudence pour prévenir les risques de cambriolage. Il vous est notamment recommandé :
- d'aviser vos voisins ou le gardien de la résidence et vos amis de votre départ,
- de signaler votre départ auprès de la Police municipale par le biais du formulaire "Opération Tranquillité Vacances",
- de faire suivre votre courrier ou le faire relever par une personne de confiance,
- de faire en sorte que votre domicile paraisse habité, demander à un proche de passer régulièrement, si possible tous les jours afin qu'il ouvre les volets sur l'avant de la maison,
- de ne jamais laisser les volets donnant sur l'arrière, ou à l'abri des vues, ouverts,
- de brancher un programmateur sur une lumière afin qu'il y ait un éclairage durant une période de la nuit,
- de ne pas laisser de message sur votre répondeur indiquant votre absence prolongée,
- de transférer votre ligne sur votre portable ou chez un ami.

Le formulaire "Opération Tranquillité Vacances" est disponible sur le site internet (rubrique Police municipale O.T.V.) et à l'accueil de la Mairie ou au bureau de Police municipale (pendant les heures de permanence). Il est préférable de déposer ce formulaire, complété et signé, en Mairie ou au bureau de Police municipale, au moins une semaine avant votre départ en vacances.
Lors de votre absence signalée, si vous souhaitez que les agents fassent le tour de votre propriété pour vérifier les ouvertures, pensez à laisser un accès ouvert.

Jean VOGT

Police municipale de Souffelweyersheim
03 88 19 07 47

Gendarmerie de Mundolsheim
03 88 19 07 67

> Que faire quand il fait chaud ?

Le plan d'alerte canicule doit permettre de veiller à l'état de santé des personnes vulnérables, les personnes âgées de plus de 65 ans ainsi que les personnes handicapées.

Pour prévenir les risques liés aux fortes chaleurs, il convient de :

- **maintenir votre logement frais** (fermer fenêtres et volets la journée, les ouvrir le soir et la nuit s'il fait plus frais),
- **boire régulièrement et fréquemment de l'eau** sans attendre d'avoir soif,
- **se rafraîchir et se mouiller le corps** plusieurs fois par jour,
- **passer, si possible, 2 à 3 heures par jour dans un lieu frais,**
- **éviter de sortir aux heures les plus chaudes.**

Si vous souhaitez être contacté lors de l'activation du plan d'alerte canicule ou si vous connaissez, dans votre entourage, une personne isolée qui pourrait avoir besoin d'aide, vous pouvez compléter le coupon ci-dessous et le retourner à la mairie.

Selon l'âge, le corps ne réagit pas de la même façon aux fortes chaleurs.
Personne âgée
Enfant et adulte
Mon corps transpire peu et a donc du mal à se maintenir à 37 °C.
Mon corps transpire beaucoup pour se maintenir à la bonne température.
La température de mon corps peut alors augmenter : je risque le coup de chaleur (hyperthermie).
Je perds de l'eau : je risque la déshydratation.

> Une fontaine à proximité

Deux fontaines à eau temporaires sont mises en place chaque été par les services de la ville et la Communauté Urbaine de Strasbourg pour vous permettre de vous rafraîchir au plus chaud de l'été.
Un premier point d'eau se trouve à proximité immédiate du Square Peymeinade, un second à proximité du terrain de city-foot, entre la rue du Burthal et le Collège.

Jean VOGT

✂ ..... *Inscription faite en votre nom propre*

Nom : _____ Prénom : _____

Nom de naissance : _____ Né(e) le : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____ Courriel : _____

sollicite mon inscription sur le registre des personnes à contacter en cas de déclenchement du plan d'alerte canicule.

Inscription faite par un tiers

Je soussigné(e)

Nom : _____ Prénom : _____

Agissant en qualité de :

❑ représentant légal

❑ autre : _____ (préciser)

Sollicite l'inscription de

Nom : _____ Prénom : _____

Nom de naissance : _____ Né(e) le : _____

Adresse : _____ Téléphone : _____

sur le registre des personnes à contacter en cas de déclenchement du plan d'alerte canicule.

> Alors finalement... ça risque où ça cirque ?

Quel plaisir de voir affluer, en ce dimanche après-midi, des parents avec leurs jeunes enfants, des grands-parents avec leurs petits-enfants ou encore des petits groupes d'adolescents à l'Espace Culturel des Sept-Arpents pour chercher à savoir si effectivement "ça risque où ça cirque".
Les 4 circassiens de la troupe amateur "Artishow" ont relevé les défis lancés par la journaliste à chaque mauvaise réponse du jeu télévisé qui a servi de prétexte à toutes leurs acrobaties.
C'est en musique dans un enchaînement soutenu de numéros de jonglages et d'équilibrismes que les artistes ont emmené les 200 spectateurs présents dans leur univers où le risque était mesuré comme dans tout bon cirque !

> Une sacrée soirée !

De mémoire, jamais il n'y avait eu autant de monde sur la place du Général de Gaulle un soir de fête de la musique !
Les Cheerlearders, la chorale Angel's voices et l'Orchestre d'Harmonie de Souffelweyersheim n'y sont pas étrangers.
Mais c'est le groupe de cinq musiciens et chanteurs "Chic Planet", venu de Metz, qui a mis le public en mouvement. Avec son répertoire varié, une orchestration et une interprétation hors pair, il a su contaminer tout le public. Des plus jeunes (3-4 ans) aux plus âgés, tout le monde s'est déchaîné pendant plus de trois heures ! Une véritable cure anti-morosité !

Myriam VOGEL

Myriam VOGEL

Hélène MULLER

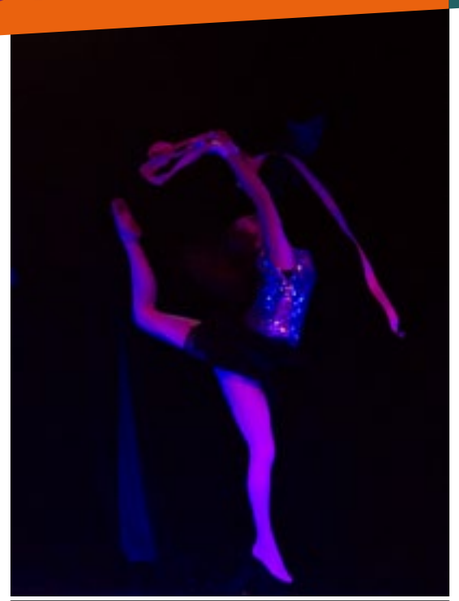
> Bienvenue à la Mascotte !

Jean VOGT

Nous avons le plaisir de vous présenter la mascotte "Culture".
Aux couleurs de Souffelweyersheim elle apparaîtra dans notre ville pour annoncer les manifestations communales et vous permettra de trouver toutes les informations nécessaires pour ne rater aucune des animations proposées …

• Infos Mairie ▶Ecoles de danse

> Une explosion de couleurs et de sourires !



De la rigueur, il en a fallu pour préparer un si beau spectacle de presque deux heures avec plus de 70 danseurs.
Mauricette Juan, le professeur de Modern'Jazz de la commune, a su laisser une place à l'improvisation et à la liberté d'expression dans toutes les danses. Le public venu nombreux à ce spectacle a eu le plaisir de voir les mines réjouies de tous ces enfants qui ont évolué sur des musiques variées et dans des costumes très colorés.
Les adultes ont montré l'étendue de leurs talents où là encore, l'imagination de leur chorégraphe couplée avec un bel éclairage, a fait mouche !

> Féérie sur scène

C'est dans l'univers magique de Charles Perrault que l'école de danse classique a présenté son spectacle de fin d'année. Ecrit en 1697 au château d'Ussé, le conte La Belle au Bois Dormant fut mis en musique par Tchaïkovsky, chorégraphié par le français Marius Petipa et présenté au tsar Alexandre III. Ce n'est qu'au XXème siècle que ce ballet entra au répertoire de l'Opéra de Paris. La richesse de la musique a permis à tous les élèves de présenter l'aboutissement de leur année de travail. Les danses se sont succédé avec bonheur : des fées délicates, une Carabosse violente et cruelle, des petits rats, des fleurs, des lapins et bien sûr des princesses.

Tous se sont retrouvés dans une merveilleuse unité mise en valeur par les éclairages pleins de sensibilité de Stéphane WIEBER et de Gilles MICHEL. Un travail d'équipe dans une ambiance magique et c'est sans doute cela qui a permis à chacun de trouver au fond de lui des ressources incroyables. Une profonde gratitude à tous ceux qui ont contribué à la beauté de ce magnifique spectacle.

• Revenons sur...

▶ Cheerleading

C'est au terme d'une année de travail et grâce à leur qualification en mars, que les 4 équipes des Cheerleaders du Géant se sont rendues le 17 mai dernier à Paris, au gymnase Pierre de Coubertin, afin de participer à la Finale des Championnats de France de Cheerleading (dans 4 catégories différentes).
Après une journée forte en émotions, les quatre équipes sont toutes rentrées médaillées.
En effet, l'équipe Junior Niveau Basic (N1) s'est placée sur la 3ème marche du podium et l'équipe Senior Basic (N1), sur la première en remportant le titre de Champion de France.
Les deux autres équipes, Senior Confirmé (N2) et Group Stunt Confirmé (N2) se sont toutes deux hissées à la deuxième place en remportant, chacune dans sa catégorie, les titres de Vice-champion Cocktaide France.
Grâce à ces beaux résultats, la section entière s'est classée 4ème meilleure de France par la FFFA, Fédération officielle du Cheerleading en France.
C'est avec de nouveaux projets en tête et une envie de progresser encore plus forte que toutes les Cheerleaders et leurs Coachs se sont déjà remis au travail.

▶ Football américain

NATIONAL 3, 4ème place milieu de tableau

Le dernier match de saison régulière pour le Géant de Souffelweyersheim contre l'équipe des Bisons de Besançon, s'est tenu le samedi 26 avril 2014.
Les deux équipes, respectivement 4ème et 5ème de la poule, n'avaient plus à rien à espérer en terme de classement. Cependant, finir sur une bonne note est toujours appréciable. A ce petit jeu là, ce sont les joueurs locaux qui s'en sont le mieux sortis avec un match dominé de la tête et des épaules.
Score final: 38-6, le Géant a gagné ! Les deux équipes sont donc officiellement "en vacances" et peuvent commencer à préparer la saison prochaine.
Points marqués par :
Marc Oberlé : 2 Touchdown
Fabien Philippe : 1 Touchdown , 2 Transformations à 2 points
Stéphane Pagana : 1 Touchdown
Lionel Kuhn : 1 Touchdown

Championnat régional – Demi Finale 23 mai

Le 23 mai, s'est jouée la demi-finale du Championnat régional entre l'équipe du Géant de Souffelweyersheim et le Wolfpack de Haguenau.
Durant la phase régulière, les deux équipes s'étaient affrontées à deux reprises et chacune avait gagné une confrontation. Cependant, en play-off, les compteurs ont été remis à zéro et tout a été à refaire !

Après un premier quart à égalité, le Géant prend petit à petit le dessus avec une série de Touchdown (méthode pour marquer des points) et gardera l'ascendant jusqu'à la fin du match.
Score final : 34-6, le Géant sort vainqueur.
Le 8 juin, en finale, le Géant est sacré Champion d'Alsace 2014 en battant les Princes de Montbéliard 12 à 9 dans les dernières secondes du match.

Renseignements :
Sylvestre BROGGI
au 03 88 20 43 99
ou au 06 19 59 31 17
br_sly@hotmail.com
www.le-geant.fr

► Jeunes Sapeurs Pompiers

Comme chaque année les JSP de Souffelweyersheim ont participé aux épreuves sportives du parcours sportif du sapeur-pompier. Les résultats sont à la hauteur des espérances. Trois JSP se sont qualifiés pour la finale départementale à Sélestat (deux au grimper de corde et une au parcours sportif).
Anthony KOEHNE a en plus terminé 1er en junior au départemental et s'est qualifié pour la finale GIRACAL (Alsace – Lorraine – Champagne - Ardennes) à Chalons en Champagne où il termine 7ème en grimpant les 5 mètres départ assis en 5.98 sec.
En ce qui concerne les JSP en fin de formation les deux ont obtenu leur diplôme du brevet des cadets. Anthony KOEHNE est en cours de recrutement en tant que pompier actif à la caserne de Hœnheim-Souffelweyersheim et Ludovic HEINRICH va rejoindre les pompiers de Reichstett où il réside.
Deux JSP ont obtenu leur diplôme de secourisme prompt secours (à savoir 6 jours de formation) et 10 ont obtenu leur diplôme de secourisme PSC1.

Renseignements :
Lionel EBERLIN
au 06 68 20 57 15
yoyo18@wanadoo.fr

A venir...
Les Jeunes Sapeurs-Pompiers de Souffelweyersheim, qui comptent 22 jeunes de 12 à 18 ans, suivent une formation de 4 ans afin de pouvoir intégrer la section des sapeurs-pompiers volontaires de la section de Hœnheim-Souffelweyersheim. La formation comprend des cours théoriques, pratiques, du secourisme et des activités sportives.
Les inscriptions pour la rentrée de septembre peuvent se faire pour les jeunes de Souffelweyersheim et de Hœnheim dès 12 ans à partir du 1er juillet, auprès de Lionel EBERLIN Président de l'association au 06 68 20 57 15.
La rentrée aura lieu le samedi 13 septembre à 14h à la caserne de Hœnheim rue de la République derrière la mairie.

► Kenrido

A l'occasion de ses 5 ans, l'Association Kenrido Dojo ouvrira ses portes les 11 et 13 septembre 2014 aux heures de cours habituels. Ce sera l'opportunité d'assister à des démonstrations, mais aussi de s'initier à cette pratique (prévoir un tee-shirt et un bas de survêtement).
La souplesse et la mobilité sont privilégiées à la force physique : cette activité peut donc convenir à tout un chacun. Sans objectifs de compétition, la pratique de l'aïkido permet de s'épanouir physiquement, de se ressourcer mentalement et de se faire plaisir en progressant (grades).
Si vous êtes attirés par la manipulation du sabre et la perfection des mouvements, c'est vers la section d'Iaïdo qu'il faudra vous tourner. Là aussi, la recherche d'une démarche spirituelle est importante et l'efficacité technique évolue en fonction du grade : cette année, il y a eu deux passages de grades remarquables, à savoir un 1er dan et un 2ème dan.

Toutes les informations sur les dates de reprise et les horaires des cours paraîtront dans le guide des associations qui sera distribué fin août.

Renseignements :
Fabienne GERLING
au 06 63 52 38 81
fabienne.gerling@orange.fr
Rémy TAUFFREUND
au 06 61 70 15 49
www.kenrido-dojo.fr

► Groupe folklorique D'Kochloeffel

Chez les Kochloeffel, deux voyages ont marqué ce printemps : fin avril, les enfants et leurs animatrices ont passé trois jours à l'Ecomusée d'Ungersheim. Ce fut l'occasion pour eux de présenter l'un de leurs spectacles, mais aussi de découvrir des modes de vie révolus et de pratiquer diverses activités en lien avec les savoir-faire du monde rural d'autrefois, comme la fabrication du torchis des maisons à colombage. Les adultes, quant à eux, se sont rendus début mai à Kemzeke, en Belgique, pour répondre à l'invitation du Groupe "Rentje Vos", à l'occasion de la fête de mai. Tourisme et danses ont fait bon ménage.
Au mois de juin, le projet d'exposition préparé par le groupe des enfants tout au long de l'année s'est concrétisé, en parallèle des répétitions de danse. Intitulée "Dis Grand-Père, c'est quoi un charron?", cette exposition sur les métiers a été présentée à la Bibliothèque de Souffelweyersheim du 4 au 30 juin, après une inauguration animée. A cette occasion, la Présidente Marie-Louise HEMMERLÉ a officiellement transmis le flambeau du groupe d'enfants à Catherine LINDEMANN lors d'un émouvant discours.
Les Kochloeffel ont par ailleurs participé, tout au long du mois de juin à diverses manifestations comme le trentième anniversaire de l'Écomusée d'Ungersheim, les fêtes de la Pentecôte à Wissembourg, la fête du Parc de la maison alsacienne à Reichstett, la Fête-Dieu à Souffelweyersheim ou encore, la fête annuelle de la maison de retraite d'Obernai.

À venir (juillet – mi-octobre)
Mercredi 9 et 30 juillet :
Soirée tartines à Obernai
Samedi 19 et dimanche 20 juillet :
Streisselhochzeit à Seebach
Du vendredi 25 au dimanche 27 juillet :
festival de folklore international Cultures du monde à Gannat (Auvergne)
Vendredi 1er août :
Inauguration de la fête de la bière à Schiltigheim
Dimanche 31 août :
de 11h à midi, spectacle place Gutenberg à Strasbourg ; puis, l'après-midi, fête des vignerons à Eguisheim
Dimanche 7 Septembre :
Rendez-vous des Associations
Dimanche 14 septembre :
Foire européenne de Strasbourg
Dimanche 21 septembre :
50ème anniversaire du Vogtbauern-hof de Gutach en Forêt-Noire

Renseignements :
Marie-Louise HEMMERLÉ
au 03 88 20 09 22
ou au 06 82 40 96 06
kochloeffel@evc.net
www.kochloeffel.fr

► Etoile du matin

Le dimanche 18 mai, les enfants de la chorale Etoile du Matin, sous la direction de Pascale BENMANN, ont donné leur spectacle "Le voyage de Martin" devant un public de parents et d'amis très enthousiastes.
Le fil rouge de l'après-midi était Martin, petite figurine bien connue des enfants et Flic-Floc une petite goutte d'eau dont les péripéties ont pu être suivies sur écran géant (diaporama construit et spectacle sonorisé par Pierre BENMANN).
Ce programme a pu être mis en place grâce au travail assidu de ces deux dernières années.
Les enfants âgés de 6 à 10 ans ont beaucoup apprécié les chants tantôt en français, tantôt en anglais ou en langue africaine. Ils ont également appris à utiliser l'espace scénique au travers d'une chorégraphie. Au moment du chant final "Un petit poisson", des poissons en peluche ont jailli de la scène à la grande surprise des spectateurs. Ce fut un grand moment de bonheur.

Renseignements :
Jeannine BARILE
au 03 88 68 35 82
ou au 06 67 10 55 82
jeannine-barile@hotmail.fr
www.etoiledumatin.fr

► Sports volontaires

Cette année l'association "Sports Volontaires Souffelweyersheim" a fêté ses 30 ans.
A cette occasion le Comité a organisé, le dimanche 18 mai, une sortie sportive et culturelle en Forêt Noire dans la vallée de la Gutach.
Après une descente le long du torrent aux multiples cascades, dont la plus haute d'Europe, entouré de magnifiques paysages et d'une luxuriante végétation les nombreux participants se sont rendus au Restaurant Adler à Fohrenbühl-Lauterbach, où un copieux déjeuner les attendait, avec, bien évidemment le célèbre Schwartzwälder !
Pour honorer les membres "les plus anciens", une remise de cadeaux et de diplômes très appréciée a été organisée. Cette belle journée, s'est terminée par la visite guidée par Jean-Marie HOLDERBACH, de l'écomusée local "Vogtsbauernhof".
Cet historien, originaire de Souffelweyersheim, a commenté, comme à l'accoutumée, cette sortie avec brio en donnant moult renseignements et explications. C'est dans la joie et la bonne humeur que le retour a eu lieu vers 20 heures.
La reprise se fera le lundi 8 septembre, avec, comme les années précédentes, deux cours l'un à 19 heures et l'autre à 20 heures.

Venez nombreux les rejoindre, ils comptent sur vous.

Renseignements :
Antonine BUTY
au 06 74 97 25 10
abuty@orange.fr ou
Nicole GEBEL
au 03 88 20 49 22

► Amicale des retraités

L'Amicale des retraités se porte bien et a eu le plaisir de convier l'ensemble de ses membres, le jeudi 15 mai 2014, pour fêter les 80 printemps de l'une d'entre eux. Les participants ont pu déguster, notamment, des gâteaux réalisés par cette spécialiste en pâtisserie. Ce fut l'occasion pour le club de la remercier pour ce qu'elle apporte au Club.
Le Président de l'Amicale, Monsieur Alex FRIEDRICH a contacté la direction de la Maison de Retraite des Colombes pour proposer que des bénévoles viennent jouer avec les pensionnaires qui en auraient envie. Cette proposition a été accueillie favorablement par la Direction et des bénévoles se sont rendus aux Colombes le mercredi 28 juin pour partager un agréable après-midi en toute convivialité.
Les prochaines sorties programmées par l'Amicale sont les suivantes :
Du 28 juin au 5 juillet 2014 : voyage au Tyrol du Sud
Le 30 juillet 2014 : sortie au Plan d'eau de Gambsheim
Le 3 septembre 2014 : sortie au Restaurant Relais de la Schliff à Ottrott avec petite promenade digestive au Mont Sainte Odile.

Renseignements :
Alexandre FRIEDRICH
au 03 88 33 97 83
ou au 06 04 04 67 81

► Paroisse protestante

Nouveaux arrivants à Souffelweyersheim
La Paroisse invite les nouveaux arrivants de confession protestante à s'inscrire en prenant contact avec le Pasteur par téléphone ou par mail. Ceci leur permettra de recevoir gratuitement le journal paroissial "L'Écho de la Souffel" et d'être informés des différentes activités proposées par la paroisse protestante.

Confirmations
Le jour de la Pentecôte, le dimanche 8 juin, 13 jeunes ont confirmé leur baptême après 2 années de catéchisme. Ils s'y sont préparés au cours d'une retraite qui a eu lieu à Fouday autour du thème de "l'eau" et à laquelle ont également participé les jeunes de la paroisse de Hœnheim. Cette année, ce sont les jeunes nés en 2002 qui feront leur entrée au catéchisme pour se préparer à la confirmation. Si vous souhaitez que votre enfant suive le catéchisme, merci de prendre contact avec le Pasteur.

Contact :
Pasteur Eloi LOBSTEIN
7 rue des Sept Arpents
03 88 20 23 28
eloi.lobstein@wanadoo.fr

Location du foyer Saint-Luc
Si vous souhaitez louer le foyer Saint-Luc pour une manifestation ou une fête de famille, vous pouvez prendre contact avec :
Simone Lacom au 03 88 20 57 66 ou par mail : simone.lacom@estvideo.fr

► Classe 1934

Pour fêter dignement leur 80ème anniversaire, l'amicale de la classe 1934 avait organisé une grande sortie de cinq jours, du 19 au 23 mai dans les Dolomites, Tyrol du Sud, côté italien. Ils étaient naturellement accompagnés des conjoints de leurs camarades disparus ainsi que de quelques amis qui les suivent depuis quelques années. Ils avaient un programme chargé qui était à la hauteur de leurs attentes. Par un temps estival, accompagné d'un guide pendant trois jours, ils étaient partis à la découverte des sites majestueux et grandioses des Dolomites. Au programme : Val Gardena, Cortina d'Ampezzo, Kastelruth, dégustation d'un menu spécial à la ferme avec animation musicale, soirée dansante à l'hôtel etc.
Ils étaient tous enchantés de cette escapade et en garderont sûrement un souvenir impérissable.

Contact :
Jean-Pierre SCHAEFFER
26 rue du Canal
03 88 20 04 10

► Club Loisirs AGF

Club Loisir AGF, un club actif !
Fondé en 1974 par Andrée GOERLINGER sous le nom de "Club féminin A.G.F", l'actuel "Club Loisir AGF" (dénommé ainsi depuis 1996) fête cette année ses 40 ans. A cette occasion, un week-end croisière sur le Rhin sera proposé en novembre prochain.
D'ici là, le club continue ses nombreuses activités.
Comme à Taubergiessen, dans la réserve naturelle près de Rust, où 36 personnes ont fait une très intéressante et agréable sortie de fin d'année, en barque de pêcheurs ou à pied.
Mais aussi avec un goûter au parc de l'Orangerie, pour clôturer le trimestre ou en préparant sa participation au Rendez-vous des associations du 7 septembre prochain.
A cette même période (du 5 au 12 septembre), certains membres du club voyageront en Sardaigne.
La rentrée est prévue le 23 septembre dans la salle agrandie et rénovée de l'Espace des Cigognes (rue des Cigognes).

Renseignements :
Andrée GOERLINGER
au 03 88 20 04 84

► Tennis de Table Souffel

Le TT Souffel a organisé, en mai, un tournoi dédié aux jeunes pongistes de moins de 18 ans. Pour sa sixième édition, cette rencontre, unique dans la région, a vu s'affronter quelques 50 participants, au cours de plus de 200 matchs. Les joueurs étaient répartis dans 8 tableaux d'âges et de niveaux, garçons et filles confondus. Ces dernières ont d'ailleurs particulièrement brillé cette année, puisque toutes les participantes - sauf une - se sont hissées sur le podium, avec un total de 9 médailles. De même, de très jeunes joueurs (6 ans) ont remporté des victoires contre des joueurs plus âgés, preuve s'il en fallait que l'âge ne compte pas lorsqu'on est passionné.
Les récompenses ont été remises par le maire, Pierre PERRIN, et l'adjoint délégué aux associations, Alain JANSEN, qui ont assisté aux finales.
Le tournoi marquait la fin de la saison sportive pour les jeunes joueurs de Souffelweyersheim. Mais il est déjà temps de préparer la saison prochaine pour les compétiteurs, et les entraînements ont repris de plus belle dans les sections adultes, jeunes, loisirs et baby-ping.

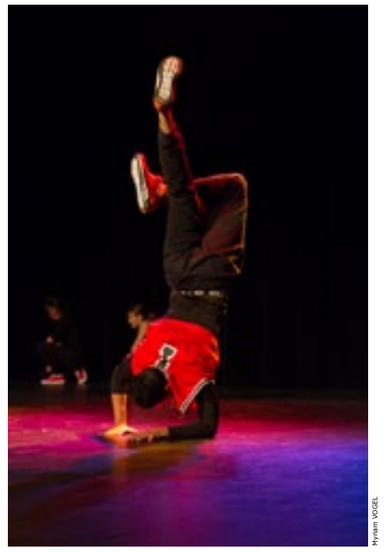
Renseignements :
Laure BERSON
au 06 17 15 84 93
lilouwebs@gmail.com
www.ttsouffel.com

► American Spirit

Plaisir de se voir et bonne humeur sont les maîtres mots du club American Spirit.
Chaussées de leurs santiags et coiffées de leurs stetson, les danseuses de country se retrouvent tous les mardis à 20h à l'Espace des Cigognes pour réviser ou apprendre de nouvelles danses.
Elles préparent avec assiduité la fin de l'année qui coïncide avec les manifestations en plein air où festivals, démonstrations et initiations seront au programme. L'été sera show !

Renseignements :
Aurélie CROUX
au 06 34 41 30 65

► Cocktail Fitness



L'Association "Cocktail Fitness" continue à vous proposer tous types de cours, (seniors +++, Hip Hop, Fitness, "Cocktail Sculpt").
Depuis le mois d'avril, le Professeur de "Cocktail Sculpt" Maud BERTIN, note une augmentation constante de jeunes licenciés, filles et garçons, entre 17 et 20 ans ainsi que d'un public masculin allant de 17 à plus de 50 ans.
Ce cours innovant et complet, vise à travailler chaque partie musculaire à l'aide d'une barre et de poids (fournis par l'Association) que les pratiquants chargent en fonction de l'exercice visé, sur les conseils de leur professeur, mais aussi par rapport à leur force, leur endurance et bien entendu, leur motivation.
Le "Cocktail Sculpt" n'est pas seulement un cours collectif de renforcement musculaire, il vous apprendra aussi à mieux connaître votre corps, vos muscles et surtout vous amènera à une progression au fil des semaines, en renforçant soit la tonicité, soit la résistance musculaire, pour un bien physique et mental.
Ainsi, chaque pratiquant notera au fil des exercices, les charges utilisées pour chaque muscle et pourra mesurer lui-même ses progrès. En 9 mois, de beaux résultats ont déjà pu être constatés parmi les inscrits.
Ce cours aura lieu l'année prochaine, les lundis et mardis soir au Foyer Saint-Georges à Souffelweyersheim.
L'association vous donne rendez-vous pour les inscriptions 3 samedis en septembre 2014 (voir site internet en Juillet 2014) devant le Foyer Saint-Georges afin de présenter le nouveau planning de cours, les tarifs etc.

Renseignements :
Patrick GAUTIER, Président
au 07 50 60 22 16
ou Maud BERTIN,
Responsable des cours
au 06 41 77 45 70
cocktailsfitness@laposte.fr
www.cocktail-fitness.fr
Facebook : cocktail-fitness

► Judo-club

La saison 2013/2014 se termine avec des résultats positifs. Après la participation de Marie-Lou MARNIER en catégorie minime aux Championnats interrégionaux qui se sont déroulés à Dijon. Il y a lieu de relever également la qualification pour le 2ème tour des Championnats d'Alsace d'Emeric LEQUEN en catégorie benjamins.
Emeric LEQUEN et Vivian METZGER en catégorie benjamins sont sélectionnés en équipe du district de la Souffel pour la finale des districts de Sélestat du 8 juin 2014 ; Elodie SIMON et Lucie VOGEL le sont également en catégorie poussines.
Bravo à ces jeunes pour leurs résultats qui font honneur au club.
La saison 2014/2015 reprendra ses activités le 8 septembre 2014. Les inscriptions se feront au dojo lors des entraînements et pendant la journée des associations du 7 septembre 2014.
Le jujitsu (self défense) est également pratiqué les jeudis soir de 19h à 20h 30 ; cette discipline est ouverte aux femmes et aux hommes à partir de 16 ans.

Renseignements :
Bernard PETIN
au 03 88 20 35 05
ou au 06 76 62 32 31
petin.bernard@neuf.fr
http:judo-club-souffelweyersheim.e-monsite.com

> La solidarité et le respect, deux valeurs essentielles

Martin ITTY

Après une forte mobilisation lors de l'opération Noël au Village en 2012, Dominique MOOG (ici, lors de la cérémonie des vœux du Maire 2013) vient de bénéficier du soutien de l'association "Un Sourire pour la Vie".

Depuis plus de quarante ans à Souffelweyersheim, Dominique MOOG se bat au quotidien pour surmonter son handicap avec l'aide et le soutien de nombreuses personnes de la commune et des pouvoirs institutionnels. Ne pouvant plus travailler il se trouve dans une impasse administrative et financière. Le 16 mai dernier dans le journal de France 3 Alsace, Dominique MOOG interpelle les médias sur sa situation. La courte durée du reportage donne l'impression que personne ne se mobilise autour de lui, ni parmi la population, ni parmi les élus ; un sentiment que l'intéressé tient à rectifier.
La solidarité, le respect, le lien entre les générations, sont des termes qui ont du sens pour Dominique MOOG, lui que des jeunes du Basket-Club de Souffelweyersheim ont véhiculé au gymnase de la Rotonde pour pouvoir assister aux rencontres de basket et vivre pleinement son rôle de supporter du club local. Du soutien il en trouve également auprès des jeunes de l'école de rugby de Strasbourg, une autre de ses passions. Pour lui "l*es jeunes sont le meilleur exemple de générosité qui existe*", une générosité qui s'appuie sur le respect mutuel entre les générations et de poursuivre "*il faut se garder d'avoir des préjugés*".
Son insertion réussie, au quotidien, dans la vie de la commune c'est comme ça qu'il la voit. Une belle leçon de vie !

> Changement de cap

Parti d'une feuille blanche, il avait posé les premières pierres de l'Espace Jeunesse en 2000 et organisé les premiers centres de loisirs 6-12 ans. Après 14 ans d'engagement et d'actions de prévention auprès des jeunes (Souffel'Stival, concerts, Débrouillothèques, Arche de la Défonce, jeux d'info et de prévention, aménagement du local jeunes actuel...), Martin ITTY se lance à temps plein dans la photographie. Il avait débuté sa reconversion en 2009, accumulant alors de nombreuses piges et premiers reportages professionnels et participant à des formations autour de l'image. Talentueux, passionné d'images, nous le remercions et lui souhaitons beaucoup de réussite dans cette nouvelle aventure. N'hésitez pas à le soutenir sur sa page Facebook.

Martin ITTY
www.facebook.com/pages/Martin-Itty-Photographies/529274317084310
www.flickr.com/photos/martin_itty/
www.martin-itty.fr

Martin ITTY

> La Présidente des Kochloeffel médaillée

C'est en 1977 que l'aventure commence avec l'objectif initial de pratiquer une activité familiale. Marie-Louise HEMMERLÉ, accompagnée de son mari et ses deux enfants, s'inscrit au groupe folklorique du village, "D'KOCHLOEFFEL" et prend goût aux traditions alsaciennes.
"Un enfant, n'est pas un adulte miniature", a-t-elle à cœur de dire...
Partant de ce constat, Marie-Louise HEMMERLÉ se documente, fait de belles rencontres et monte un groupe d'enfants qui, aujourd'hui encore, perpétue les coutumes anciennes.
Attachée à l'authenticité et au respect des traditions, elle est depuis 35 ans une Présidente attentive et soucieuse du bon fonctionnement de l'association D'Kochloeffel.
Pour récompenser son travail pour les petits alsaciens qu'elle faisait danser, elle a reçu, en 1983, le Bretzel d'Or des Arts et Traditions d'Alsace.
C'est en cette année qui marque son passage de relais à Catherine LINDEMANN dans la responsabilité de ce groupe d'enfants qu'elle aime tant, qu'elle se voit décerner, par les plus hautes autorités, la médaille de Bronze du Tourisme pour couronner son investissement pour que l'Alsace rayonne et conserve ses traditions.
Ainsi continue la belle aventure!

Jean-Pierre HEMMERLÉ

Anno 1977 het dis G'schichtel àngfànge. Mit ihrem Mànn ùn d'Kinder schriebt se sich in d' Tràchtegrùpp Kochloeffel in, füer ebs ze triewe wie d' gànz Fàmilie mitmàche kànn. So isch d' Leideschàfft füer d' Elssasiche Tràditionne ùffgewàcht ùn het sich entwickelt.
"Lonn d' Kinder, Kinder sinn" saat se gern. Desto ùnternimmt no d' Marie-Louise Forschùnge ùn trifft interssànti Persönlichkeite àn. So isch d'berehmt Kindergrupp entstànde.
Weil sie dràn hàlt d' Tràditionne àchtùngsvoll ùn lebhàft ze iwwertrawe, wàcht sie àls Präsidentin schùn 31 Johr làng ùff d' Kochloeffel ùn sorigt ùm de güet Verlauf vùm Verein.
De "Institut des Arts et Traditions Populaires d'Alsace" iwwerreicht ihr 1983 e goldeni Bretschtell füer d' Àrweit mit de Kinder.
2014, gràd diss Johr wie sie ihre beliebt Kindergrupp de Catherine LINDEMANN zülosst, bekùmmt sie noch e Médaille de Bronze vùm Turismus Ministerium wie ihri Mittwirkùng ànerkannt füer e scheen's Bild vùm Tràditionnelle Elsàss vorzestelle.

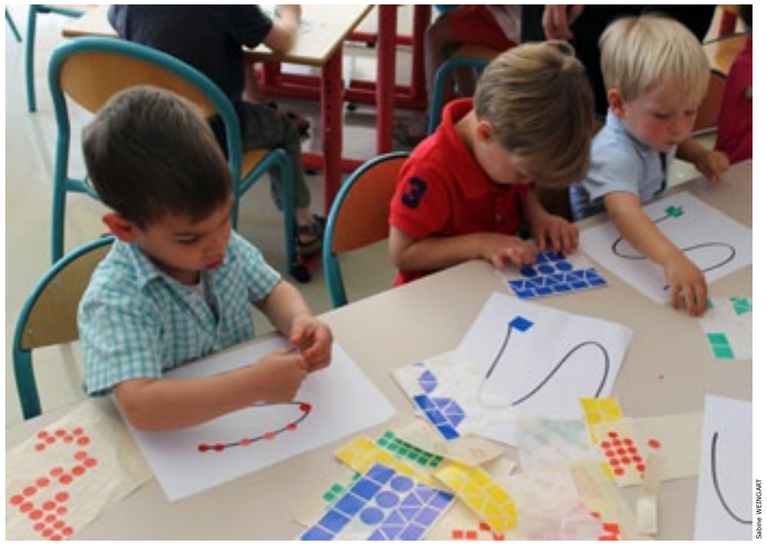
> Un diaporama récompensé

Claude KAUTZMANN

Après avoir été primé 7 fois dans les Festivals et Concours de diaporama français, REVOIR NEGRINE de Claude KAUTZMANN a été nominé pour participer au Challenge du meilleur diaporama francophone de l'année 2013. Ce challenge a été jugé par un jury populaire de 25 groupes photographiques représentant la plupart des régions de France et 3 groupes étrangers francophones. Sur les 15 diaporamas retenus, "REVOIR NEGRINE" a obtenu la 4ème place dans le classement final intergroupes communiqué le 16 avril 2014.

> Service Petite Enfance

En route pour l'école !
Les enfants du service petite enfance, en âge d'aller à l'école maternelle à la rentrée prochaine, ont été chaleureusement accueillis par les équipes des écoles maternelles des Tilleuls ou des Coquelicots qu'ils ont récemment visitées. Il s'agissait pour eux de se familiariser avec ce nouvel environnement et de partager des activités avec les enfants des écoles et leurs enseignants. Appréhender un grand espace, se mêler au groupe, découvrir les lieux (salle de classe, salle de jeux, cours de récréation,...), étaient les objectifs de ces rencontres. Parfois impressionnés, mais toujours fiers d'être des "grands", les enfants ont pris plaisir à se retrouver dans cet univers qu'ils vont fréquenter assidument dès la fin de l'été.


Sabine WEINGART

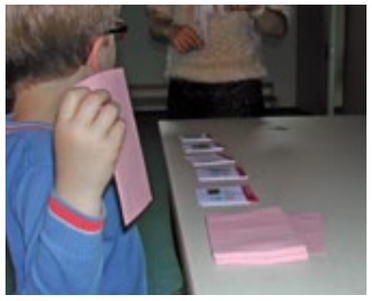
Activité Baby gym pour les enfants du service d'accueil familial
Au printemps, les enfants du service d'accueil familial ont bénéficié de séances de baby gym proposées par l'association "Gymnastique pour tous". Après un échauffement en musique où l'animatrice faisait bouger les petits, leurs assistantes maternelles et les parents, les enfants ont évolué sur un parcours pour grimper, glisser, sauter, ramper, se balancer et marcher en équilibre. Puis, suivant les séances, les enfants ont pu se mouvoir et découvrir les capacités de leur corps en jouant avec des balles ou des cerceaux. Un retour au calme avec des comptines et des chansons douces clôturait ces séances ludiques, avant de rejoindre les petits lits de la structure pour une bonne sieste réparatrice.

Sabine WEINGART

Service Petite Enfance
Espace des Cigognes
3 rue des Cigognes
Permanences le mardi, mercredi, jeudi, et vendredi de 8h 15 à 9h 15 et le lundi de 16h 15 à 17h 40
au 03 88 19 09 90
servicepetiteenfance.souffel@orange.fr

> Devenir citoyen !

Dans le cadre d'un projet lecture qui a fédéré toute l'école maternelle "Les Coquelicots", les enfants ont participé à des élections.
Tout au long de l'année les élèves ont travaillé sur 5 albums de jeunesse ; il s'agissait de voter pour celui qui leur avait le plus plu.
Les conditions étaient réunies comme pour de vraies élections : bulletins de vote, enveloppes, isoloir, urne et proclamation des résultats après dépouillement.



> Une première année aux Coquelicots

Déjà la fin de l'année...
Pour clore la première année passée dans cette belle structure périscolaire "Les Coquelicots", toute l'équipe pédagogique a organisé, le 16 mai dernier, une dernière rencontre parents-enfants. Cette soirée a réuni 13 familles autour d'un beau programme avec un grand jeu de piste, dans lequel parents et enfants ont pu s'affronter à travers des épreuves sportive, culturelle, etc. Les différentes épreuves ayant été accomplies avec brio, les concurrents ont été récompensés par un apéro géant !
La soirée s'est terminée autour d'un barbecue et de desserts préparés par les enfants. Le tout dans une ambiance très conviviale qui a permis d'échanger de bons souvenirs ! Un grand merci aux participants !
Le 13 juin dernier, les enfants ont invité familles et amis à leur fête de fin d'année, qui s'est déroulée à l'Espace des Sept Arpents. Une soirée qui a retracé les projets et les évènements marquants de l'année autour d'un repas tahitien.
Le 30 juin 2014, une soirée découverte de la structure périscolaire a été organisée pour les nouveaux petits bouts de chou qui emprunteront le chemin de l'école en septembre prochain. De 17h à 19h, Laetitia LAMBIN, la directrice et son équipe ont accueilli les familles et ont répondu à toutes les questions concernant la rentrée prochaine des petites sections de maternelles.

Périscolaire "Les Coquelicots"

Le lundi : 14h-18h 15
Le mardi : 10h-11h 30
et 14h-18h 15
Le jeudi : 14h-18h 15
Le vendredi : 10h-11h 30

03 88 50 66 63
peri.lescoquelicots@gmail.com

> Les Turlupins

LES VACANCES DE PAQUES SPORTIVES !

Sous le thème de la "WEEK TONIC", les enfants des Turlupins ont décuplé leur énergie en faisant du sport ! Chaque jour, ils ont découvert une nouvelle discipline sportive proposée par les associations de Souffelweyersheim : Escrime, Judo, Ping-Pong ou encore Football Américain ! Les enfants étaient ravis.
Les grands ont pu également découvrir l'espace jeunesse avec un atelier "passerelle" Théâtre !

LES MERCREDIS ... "C" EST D' LA BALLE" !!

Début juin, les Turlupins ont accueilli 5 structures : Les Aventuriers d'Oberhausbergen, La Buissonnière de Vendenheim, L'île aux enfants de Mundolsheim, La Souris verte de Lampertheim et Les Champs d'Escale de Stutzheim-Offenheim, avec lesquelles ils ont joué à différents jeux de balle découverts au cours des accueils des mercredis, depuis la fin des vacances de Printemps.

La fin de l'année des périscolaires a été célébrée, le 13 juin, avec des activités menées par les enfants et les animateurs.
Et pour les enfants qui intègreront les structures en septembre, une visite a été organisée le lundi 30 juin.
Au programme de cet été : du sport, de l'écologie, un tour du monde de la gastronomie, l'eau dans tous ses états et bien sûr un thème autour du spectacle et de la mode afin de clôturer les deux périodes d'ALSH (Accueil de Loisirs Sans Hébergement).

Heures de permanence :

ALSH "Les Turlupins"

Les lundis, mardis et jeudis :
de 10h à 11h 30
et de 14h 30 à 18h 15
Les vendredi :
uniquement le matin
de 9h 30 à 11h 30
Contacts / renseignements :
- **pour juillet :**

Laetitia LAMBIN (directrice)
ou Nelly DALHAA (adjointe)
- **pour août :**

Roxane SCHERER (directrice)

> Sortie à Rhodes

Fin mai, les élèves de CM1 et CM1/CE2 ont pris la route vers la Lorraine avec pour sujet d'étude la biodiversité. Au programme de la journée, la visite du parc animalier de Sainte-Croix à Rhodes. Au fil de la promenade, entre prairies et forêts, les enfants ont découvert des meutes de loups, des troupeaux de bisons, des cervidés, des tortues, ... L'animateur leur a rappellé que le parc recueille les tortues de Floride dont les gens souhaitent se débarrasser. Bon à savoir avant les vacances...

> Espace Jeunesse

VACANCES DE PAQUES

Pendant les vacances de Pâques les animateurs ont mis en place un programme diversifié pour que chacun puisse trouver chaussure à son pied (atelier théâtre d'improvisation, chant, cirque jongle, maquillage, art plastique, sans oublier les soirées et sorties). Durant ces vacances, 52 jeunes ont profité des activités proposées par l'Espace Jeunes.

PASSERELLE

Toujours à Pâques, des ateliers partenaires Turlupins/Espace Jeunesse ont à nouveau été proposés aux enfants les plus âgés de l'ALSH des Turlupins. Ils ont pu découvrir le théâtre d'improvisation, la boxe éducative et les petits déjeuners en commun avec les jeunes de l'Espace Jeunesse, ce qui a permis de créer du lien entre ces deux tranches d'âges, qui se retrouveront à l'Espace Jeunesse à la rentrée.

LE PETIT CABARET DE SOUFFEL 2014 "AU ROYAUME DES SALTIMBANQUES"

Le 24 mai dernier, pour la 5ème édition du "petit cabaret de Souffel", les spectateurs ont été transportés à l'époque médiévale toute la soirée : troubadours, magiciens, combat de chevaliers et comédiens. Soit : 212 convives à table, 62 artistes sur scène et une trentaine de bénévoles. Le cabaret clôture les différents ateliers théâtre de l'Espace Jeunesse. Cette année en plus de jouer, les jeunes comédiens ont écrit la majorité des textes. Souffelweyersheim, une ville pleine de jeunes talents que ce soit à l'EJ, à l'escrime, à la danse, à la gym, ou encore à l'école de musique tous présents pour ce grand évènement.
Sans oublier "L'Île aux épis" restaurant d'insertion du Port du Rhin, qui a su régaler les papilles des convives tout au long du spectacle.

L' ETE SERA CHAUD A L' EJ

Le programme des vacances d'été est déjà dans les bacs, vous pouvez le récupérer à l'Espace Jeunesse ou à la mairie. Il sera aussi envoyé aux familles déjà inscrites dans notre structure. Un programme qui décape : séjour à la montagne, stage canoë-kayak, sortie baignade, stage catamaran, équitation et aussi une palette d'activités culturelles, sortie à Nancy avec sa fameuse place Stanislas, art plastique, chant, cirque, graff, light painting.

Renseignements :
Espace Jeunesse
au 06 72 17 69 40
ou au 03 88 20 55 60
www.espace-jeunesse.fr

• Anniversaires...

Denise REINBOLD
5 mai 1934
80 ans

Félicien MOUTIER
15 mai 1934
80 ans

Bernard RISSER
16 mai 1934
80 ans

Hilda KURTZ
17 mai 1934
80 ans

Jean-Paul MASTIO
27 mai 1934
80 ans

Cécile KOCH
27 mai 1934
80 ans

Cécile BUR
2 juin 1934
80 ans

Roger BEYER
3 juin 1934
80 ans

Marlyse RISSER
13 juin 1934
80 ans

Marguerite SUTTER
17 juin 1934
80 ans

Victor ACKERMANN
20 juin 1934
80 ans

Anna ROTH
22 avril 1929
85 ans

Georgette HOF
29 avril 1929
85 ans

Lucien GOEB
3 avril 1924
90 ans

Dorothée BAUMANN
3 mai 1924
90 ans

Marthe KOPF
19 avril 1914
100 ans

Fêter un centième anniversaire reste toujours un moment exceptionnel qui mérite bien d'être remarqué dans la vie d'une commune. A la Maison de retraite des Colombes la chose n'est pas moins rare et donne l'occasion d'une petite fête. Le 19 avril dernier, Marthe KOPF, originaire de Mundolsheim et résidente depuis octobre 2000 à la Maison de retraite, a soufflé sa centième bougie entourée du personnel de la Maison de retraite. Des élus de Souffelweyersheim et Vincent DEBES, Maire de Hoenheim sont venus la saluer et lui remettre des bouquets de fleurs.

Noces de palissandre

Anna GALL et Roland ROTH
26 avril 1949

Noces d'or

Louise SIMON et Bernard ICHTERTZ
15 mai 1964

Mariette SEITZ et Gilbert SEYLLER
12 juin 1964

Christiane SCHREIBER et Pierre HUMBRECHT
26 juin 1964

Bernard HIESSLER
6 mai 1934
80 ans

Cécile FREY
29 mai 1934
80 ans

Jeanine MERCKEL
12 avril 1929
85 ans

Louise SCHUCK
1er mai 1929
85 ans

Odette LUX
2 juin 1929
85 ans

Marie BOHLER
6 mai 1924
90 ans

• Etat civil...

Naissances...

28/03	**Nina DUARTE** 19 rue Franklin
08/04	**Cléa DOMALAIN** 33 rue des Alouettes
13/04	**Simon LEDIG** 7 impasse d'Epfig
14/04	**Mila WETZEL** 71b route de Brumath
17/04	**Nora SEFRI** 16 rue Robert Beltz
19/04	**Timéo MATTERN** 10 rue du Mal Leclerc
21/04	**Naël EL KARITI** 35 rue des Alouettes
21/04	**Louna EL KARITI** 35 rue des Alouettes
23/04	**Imrane DKHISSI** 6 rue du Collège
29/04	**Milay BOZKURT** 2a allée des Tilleuls
30/04	**Julia HERANNEY** 36 rue du Chemin de Fer
06/05	**Louise SCHALLEITNER** 3 rue des Menuisiers
08/05	**Zayd EL AMIRI** 1 route de Brumath
10/05	**Alya VOLTZENLOGEL** 12 rue Robert Beltz
12/05	**Mya DIVERLY** 71b route de Brumath
12/05	**Azra KIZILOK** 7 rue du Collège
16/05	**Lana LIGONNIERE** 14 rue Robert Beltz
24/05	**Ilyas YOUSIF** 35 rue des Alouettes
30/05	**Ania MERSEL** 58 rue Lavoisier
31/05	**Aliyah BOUMEGOURA** 57 rue de la Ville
01/06	**Louis NETT** 3 rue Calmette
02/06	**Elsa MARTZ** 5 rue des Tonneliers
09/06	**Chloé KRAENCKER** 8 résidence Beau Rivage
13/06	**Nora ORTELLI** 35 rue des Alouettes

Mariages...

04/04	**José DA SILVA CORDEIRO** **Sabine HELM** 16 rue Robert Beltz
05/04	**Marc STOLL** **Martine KLEIN** 5a rue du Cimetière
05/04	**Mikail IMRE** **Rabia AYKURT** 3 route de Brumath 13 rue de la Liepvrette à Strasbourg
03/05	**Jean LEGRAS** **Renée ISSENHART** 26 rue des Hirondelles
03/05	**Julien BORNER** **Céline GRATHENAUER** 1 rue de l'Artisanat
10/05	**Benoit MULLER** **Coralie COCHE** 2 rue du Hêtre
10/05	**Mumin ERSÖZ** **Gaëlle SCHEYDER** 1 allée des Tilleuls 52 rue du Burthal
14/05	**Cédric SCHMITT** **Emmanuelle SCHOETTEL** 57 rue de la Ville
17/05	**Cihan EKSEN** **Ouahiba BAHRAOUI** 50 rue du Burthal
17/05	**Alexandre SCHAUB** **Aurélie PAUTOT** 10 route de Brumath
23/05	**Grégory HAGENBOURGER** **Céline WOLFER** 7 allée des Tilleuls
27/06	**Frédéric KASPROWICZ** **Violaine PIERRAT** 1 rue des Bouleaux
27/06	**Jean-Marc ROTH** **Angélique STRUB** 52 rue du Burthal
28/06	**Julien FEIT** **Sophie SCHNEIDER** 55 rue de la Ville
28/06	**Frédéric ADAM** **Catherine REYMANN** 6 résidence Beau Rivage

Décès...

04/04	**Alfred FARNER** 1 rue des Violettes 83 ans
10/04	**Rémy VOGT-SCHILB** 33 rue du Canal 59 ans
18/04	**Jean WALTER** 30 rue des Fleurs 83 ans
19/04	**Gilbert TABO** 4 place du Général de Gaulle 80 ans
24/04	**Roger ZILLHARDT** 6 rue des Fleurs 77 ans
28/04	**Marie FROISSART** née GIRON 50 rue de la Ville 92 ans
10/05	**Elisabeth SCHNEPP** née MAHIEU 50 rue de la Ville 90 ans
10/05	**René JACOB** 1 rue d'Alsace 81 ans
17/05	**Albert SCHAEFFER** 41 rue du Canal 92 ans
22/05	**Irène WEISS** 2 rue de la Fontaine 50 ans
23/05	**René SCHMIDT** 5 allée des Tilleuls 66 ans
07/06	**Marc LUX** 3 rue Calmette 53 ans
12/06	**Charles JECKEL** 4 rue Mozart 82 ans
23/06	**Germaine WESTERMANN** née BLATZ 50 rue de la Ville 89 ans
29/06	**Hervé MUTSCHLER** 50 rue de la Ville 86 ans

Les personnes déclarées en Mairie sont généralement contactées dans le mois qui précède leur anniversaire pour connaître leurs intentions quant à la visite d'un élu et/ou la publication dans les DNA et/ou le Souffel'Infos. Si vous, ou des membres de votre entourage, vous apprêtez à fêter un grand anniversaire (à partir de 80 ans), ou un anniversaire de mariage (à partir des noces d'or) et que vous n'avez pas été contactés par courrier, n'hésitez pas à le signaler à l'accueil de la mairie au 03 88 20 00 12.

• Agenda

> En juillet, zoom sur...

Samedi 12	**Bal populaire avec le groupe "You"** organisé par la commune à 20h 30 Place du Général de Gaulle Vers 23h, cortège de lampions pour les enfants et feu d'artifice à 23h 15 au stade de football, rue du Moulin. Les lampions seront offerts par l'OMALT et distribués sur la place à partir de 22h 30.
Lundi 14	**Apéritif-concert des Seniors de Strasbourg** organisé par la commune à 11h au Port fluvial

> En septembre, zoom sur...

Dimanche 7	**Rendez-vous des associations** organisé par la commune de 10h à 12h 30 à l'Espace Sportif des Sept Arpents
Samedi 13	**Journée portes ouvertes du club de Tennis de Table Souffel TT** à l'Espace Sportif des Sept Arpents
Samedi 13	**Séance de cinéma** proposée par le Ciné-Club à 20h à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Dimanche 14	**Thé dansant** organisé par le Ciné-Club à 14h à l'Espace Culturel des Sept Arpents
Dimanche 21	**Journée portes ouvertes Gym pour tous** à l'Espace des Sept Arpents
Samedi 27 et dimanche 28	**Salon de la photo** organisé par le photo-Club le samedi de 10h à 20h le dimanche de 10h à 18h à l'Espace Sportif des Sept Arpents

Brocante du 5 octobre 2014

Bulletin d'inscription
à retourner avant le 6 septembre 2014

Horaires : de 7h à 19h
Installation possible à partir de 5h

Je soussigné(e).....
Domicilié(e) (rue).....
Ville .....
N° de téléphone .....

- ☐ participe à la brocante du 5 octobre 2014
- ☐ réserve .....m (minimum 2m) pour mon stand
- ☐ joins un chèque à l'ordre de l'OMALT correpondant à 3€ x nb de mètres réservés
- ☐ joins une copie de ma carte d'identité ou passeport en cours de validité
- ☐ atteste sur l'honneur que les biens mis en vente ont une origine régulière

Extrait de la circulaire du 4 juin 1999 relative à la règlementation des brocantes communales :
Je peux vendre si je propose à la vente des articles qui n'ont pas été achetés pour être revendus.
Ma participation aux brocantes revêt un caractère exceptionnel

Les professionnels de la vente régulièrement déclarés relèvent des dispositions du Code Local des professions qui prohibent l'exercice d'activités commerciales le dimanche et jours fériés.

Le bulletin d'inscription est également disponible en Mairie.

Journée portes ouvertes du Technicentre SNCF de Bischheim à l'occasion des journées du patrimoine, le samedi 20 septembre de 10h à 20h (dernière entrée à 17h).
Entrée gratuite
Venez découvrir la maintenance des TGV sur un site industriel implanté en plein cœur de la ville.
Vous pourrez choisir l'un des trois circuits proposés, en fonction du temps dont vous disposez. Des démonstrations métiers, expositions et films jalonneront ces parcours.
Une animation musicale et des stands permettront une petite restauration sur place. Des animations sont organisées pour les petits visiteurs.
Infos pratiques
prévoir des chaussures plates et fermées.
Les enfants sont sous la responsabilité des parents.
Les animaux ne sont pas autorisés.
Pensez à utiliser les transports en commun : Bus ligne 4-arrêt Cheval Blanc

> En octobre, zoom sur...

Du mercredi 1er octobre au mardi 7 octobre	**Messti** organisé par la commune et l'OMALT sur le parking des Sept Arpents
Dimanche 5 octobre	**Braderie-Brocante** organisée par la commune et l'OMALT

Tribunes politiques

Groupe des élus de l'opposition "Souffel'Autrement"- Tête de liste : Patrick KURTZ

Souffel'Autrement rappelle que la loi autorise la diffusion de tracts jusqu'au vendredi qui précède les élections. Nous l'avons respectée. Que la liste opposée y trouve à redire ne nous concerne pas : c'était notre droit… et notre choix !
Dire que notre tract comporte des informations erronées est faux.
Signataires de la charte Anticor (et non Anticorps) nous avons ignoré les attaques verbales dont nous avons fait l'objet durant la campagne. Nous avons dénoncé des faits vérifiables et indiqué des chiffres issus de sources officielles. Mais nous avons mis le doigt sur des sujets épineux ; c'est ce qui chagrine la liste en place… qui ne contredit que quelques points de notre tract, passant sous silence les autres.
Concernant le mandat passé, nos 6 élus l'ont mené à terme, remplissant ainsi leurs engagements envers la population. Oui, les adjoints ont perçu leurs indemnités jusqu'en mars mais ils ont aussi travaillé jusqu'à cette date dans des conditions qui laissaient parfois humainement à désirer ! Les élus en place ont-ils renoncé à leurs indemnités le temps où ils faisaient campagne ?
M. PERRIN a martelé qu'il avait choisi une équipe motivée, disponible et compétente. Alors, pourquoi avoir étoffé son équipe d'adjoints ?
Car ce ne sont plus 7 mais 8 adjoints qui œuvreront pour le bien de la commune. On nous dit que cet adjoint va s'occuper de l'intergénérationnel. Soit… mais à quel prix ?
Les indemnités du Maire et des 8 adjoints coûteront, à la commune et donc à nous, 8.750 € par mois, autrement dit 105.000 € par an, soit 630.000 € pour les 6 années du mandat. L'adjoint supplémentaire coûtera, à lui seul et pour ces 6 ans, la modique somme de 58.000 € !
Souffel'Autrement a demandé, lors du Conseil Municipal du 14 avril, que le Maire et les Adjoints consentent à réduire leurs indemnités de 30 %. La réponse a été sans appel : non.
Pourtant, dans son 2ème tract, l'équipe assurait : "il est primordial de veiller aux dépenses de fonctionnement."
Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'elle n'a pas tardé à s'asseoir sur ses promesses électorales !
www.souffel-autrement.fr

Groupe des élus de la majorité "Vivons Souffel Ensemble" - Tête de liste : Pierre PERRIN

Chers Concitoyens,
Durant la campagne électorale, le programme de la liste Visons Souffel Ensemble indiquait vouloir développer la démocratie locale en ouvrant les comités consultatifs à 25 % à des personnes non élues. A date, nous avons reçu 56 candidatures et les avons toutes retenues. Au final, les extra-municipaux sont presque deux fois plus nombreux que les Conseillers Municipaux. Cette volonté d'ouverture permet au plus grand nombre de participer à la vie de la commune et de s'investir dans des réunions de travail qui seront soumises au Conseil Municipal pour les dossiers les plus importants.
Bien entendu, nous avons aussi répondu par la positive aux demandes de l'opposition et lui avons accordé la quasi-totalité des demandes pour les Commissions et les Comités Consultatifs. Ainsi, la liste Souffel'Autrement pourra faire avancer ses idées et ses propositions.
De plus, lors des Conseils municipaux, le Maire procède systématiquement à une suspension de séance où le public peut interpeller le Conseil Municipal par une question orale. Le compte-rendu du Conseil Municipal est dorénavant consultable sur le site internet de la commune.
Lors des dernières élections municipales nous observions une participation de près de 63 % pour un scrutin proche et concret. A contrario, lors des élections Européennes du 25 mai, seulement 43 % des électeurs se sont exprimés alors qu'ils avaient le choix entre 23 listes.
Cet écart de près de 20 points est très important et doit nous faire réfléchir quant à la mobilisation pour ce type de scrutin. L'Europe peut certes parfois paraître lointaine, complexe et souvent autoritaire sur des enjeux nationaux, mais n'oublions pas qu'elle est toujours en phase de construction et qu'elle est encore une institution récente. L'accroissement du nombre de pays membres complexifie son pilotage avec ses 28 membres comparés aux 12 pays du départ. L'Europe, souvent critiquée, est aussi une garantie de paix sur son territoire comme l'a rappelé le Maire Pierre PERRIN, dans son discours lors de la commémoration du 8 mai 1945 devant le monument aux morts de la Commune.

AU CRÉDIT MUTUEL, MA DEMANDE DE PRÊT N'EST PAS ÉTUDIÉE DE LOIN.

Le Crédit Mutuel est une banque coopérative. Ce que ça change ?
C'est une banque qui appartient à ses clients-sociétaires. C'est pour cela que partout en France, chaque Caisse du Crédit Mutuel bénéficie d'une vraie autonomie, et peut vous accorder un crédit sans demander l'autorisation au siège.
C'est plus simple et plus rapide.

UNE BANQUE QUI PEUT PRENDRE SES DÉCISIONS AU PLUS PRÈS DE VOUS, ÇA CHANGE TOUT.

Crédit Mutuel

CRÉDIT MUTUEL DE SOUFFELWEYERSHEIM
9, RUE DU CENTRE – 67460 SOUFFELWEYERSHEIM